



# ОТНОШЕНИЯТА МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НАЦИОНАЛНИТЕ ПАРЛАМЕНТИ НА ДЪРЖАВИТЕ – ЧЛЕНКИ НА ЕС

**МЕЖДИНЕН ДОКЛАД ЗА  
2016 Г.**



Европейски парламент

**BG**

# ПАРЛАМЕНТИ В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ



Функционирането на Съюза се основава на представителната демокрация.



751 MEPs



В рамките на Европейския съюз гражданите се представляват пряко в Европейския парламент.

Държавите членки се представляват в Европейския съвет от техните държавни или правителствени ръководители, а в Съвета — от техните правителства, които от своя страна са демократично отговорни пред националните си парламенти или пред гражданите си.



Националните парламенти допринасят активно за доброто функциониране на Съюза...



...като биват информирани от институциите на ЕС и биват нотифицирани за проектите на законодателни актове на ЕС.



...като следят за спазването на принципа на субсидиарност.



...като участват, в рамките на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, в механизмите за оценка и като участват в политическия контрол на Европол и в оценката на дейностите на Евроюст.



... като участват в процедурите за преразглеждане на Договорите на ЕС.



... като биват информирани за молбите за присъединяване към ЕС.



...като участват в междупарламентарното сътрудничество между националните парламенти и с Европейския съюз.



Европейският парламент и националните парламенти заедно определят организирането и насърчаването на ефективно и редовно интерпарламентарно сътрудничество в рамките на ЕС.



Конференция на парламентарните органи, специализирани по въпросите на Европейския съюз, може да предложи на вниманието на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията всеки принос, който счете за уместен. Наред с това Конференцията насърчава обмена на информация и на най-добри практики между националните парламенти и Европейския парламент.

Междинен доклад за 2016 г.

Отношенията между Европейския парламент и националните парламенти на държавите – членки на ЕС

## МЕЖДИНЕН ДОКЛАД ЗА 2016 г.

### СЪДЪРЖАНИЕ

Това е публикация на  
Дирекцията на Европейския парламент за връзки с националните парламенти, която е част  
от Генералната дирекция за председателството.

Директор: Кристин Верже, [christine.verger@ep.europa.eu](mailto:christine.verger@ep.europa.eu)

Началник на Отдела за институционално сътрудничество: Пека Нурминен,  
[pekka.nurminen@ep.europa.eu](mailto:pekka.nurminen@ep.europa.eu)

Началник на Отдела за провеждането на диалог в областта на законодателството: Патриция  
Мария Проде, [patrizia.prode@ep.europa.eu](mailto:patrizia.prode@ep.europa.eu)

Текстът е изготвен от: Луи Балсел Травер, [luis.balsells@ep.europa.eu](mailto:luis.balsells@ep.europa.eu) и Паоло Ацори,  
[paolo.atzori@ep.europa.eu](mailto:paolo.atzori@ep.europa.eu)

Приключване на редакцията: 7 април 2017 г.

[relnatparl@ep.europa.eu](mailto:relnatparl@ep.europa.eu)

[www.europarl.europa.eu/relnatparl](http://www.europarl.europa.eu/relnatparl)

Всички фотографии и илюстрации са собственост на Европейски съюз, 2017 г.

Дирекцията за връзки с националните парламенти предоставя съвети на политическите органи, на членовете на ЕП и на генералния секретариат на Европейския парламент в рамките на институционалното сътрудничество и законодателния диалог с националните парламенти. Тя осигурява подкрепа за междупарламентарните дейности, допринася за прилагането на разпоредбите на Договора относно междупарламентарното сътрудничество в Европейския парламент и предоставя експертен опит на всички етапи от законодателния цикъл и в рамките на другите политически правомощия на Европейския парламент.

Дирекцията за връзки с националните парламенти действа като център за знания, като предоставя информация относно националните парламенти и осведомява администрацията на Европейския парламент относно най-добрите практики в националните парламенти. Тя представлява Европейския парламент в административните мрежи на междупарламентарното сътрудничество. Тя отговаря за отношенията с длъжностните лица, които представляват националните парламенти в Брюксел, и поддържа тесни връзки с техните администрации.

Предговор от заместник-председателите на Европейския парламент, отговарящи за връзките с националните парламенти.....	6
1. Контекстът на доклада .....	7
2. Ключови събития и тенденции в междупарламентарното сътрудничество .....	8
2.1 Оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС: размисъл относно бъдещето на ЕС .....	8
2.2 „Жълтият картон“ на националните парламенти за предложението на Комисията за изменение на Директивата относно командироването на работници .....	9
2.3 Съвместен парламентарен контрол на Европол .....	10
2.4 Търговска политика на ЕС и ролята на парламентите .....	11
2.5 Уредбата на ЕС за укрепване на принципите на правовата държава в ЕС: междупарламентарни дебати .....	12
3. Институционални парламентарни органи .....	13
3.1 Конференция на комисиите по европейски въпроси (КОСАК) .....	13
3.2 Годишните и неформалните конференции на председателите на парламентите на държавите – членки на Европейския съюз (EUSC) .....	15
4. Междупарламентарен диалог .....	17
4.1 Европейска парламентарна седмица и междупарламентарна конференция за стабилността, икономическата координация и управлението в Европейския съюз (ЕПС СИКУ) .....	17
4.2 Междупарламентарно сътрудничество в областта на външната политика и политиката на сигурност .....	18
4.3 Междупарламентарни заседания на комисии (МЗК) и други междупарламентарни заседания .....	19
4.4 Двустранни посещения от националните парламенти на държавите – членки на ЕС в Европейския парламент .....	20
5. „Механизъм за ранно предупреждение“ и „неофициален политически диалог“ — Протоколи № 1 и 2 към Договора от Лисабон .....	21
6. Инструменти за обмен на информация и изграждане на мрежи .....	23
6.1 Европейски център за парламентарни проучвания и документация (ЕЦППД) .....	23
6.2 Междупарламентарен обмен на информация за ЕС (IPEX) .....	25
6.3 Други инструменти и мрежи .....	27
ПРИЛОЖЕНИЯ .....	30
ПРИЛОЖЕНИЕ I – Заседания на КОСАК – теми и основни оратори през 2016 г. ....	30
ПРИЛОЖЕНИЕ II – междупарламентарни заседания, организирани от комисиите на Европейския парламент в Брюксел през 2016 г. ....	31
ПРИЛОЖЕНИЕ III — Посещения от национални парламенти в Европейския парламент (включително видеоконферентните връзки) .....	33
ПРИЛОЖЕНИЕ IV – Данни за механизма за ранно предупреждение .....	36
ПРИЛОЖЕНИЕ V – Европейски център за парламентарни проучвания и документация (ЕЦППД) .....	38

## Предговор от заместник-председателите на Европейския парламент, отговарящи за връзките с националните парламенти

Настоящият междинен доклад за 2016 г. прави преглед на отношенията между Европейския парламент и националните парламенти на държавите – членки на ЕС.

На първо място, бихме искали да отдадем дължимото на нашите предшественици, които отговаряха за отношенията с националните парламенти през първата част от парламентарния мандат – заместник-председателите Рамон Луис Валкарсел Сисо и Анели Ятенмяки. За нас е чест да поемем тяхната роля и им благодарим за свършената от тях работа.

През 2016 г. Европейският съюз беше изправен пред много предизвикателства — Брекзит, миграцията, тероризма, възхода на национализма и конфликтите в непосредствена близост до ЕС. Всички тези предизвикателства бяха обект на голямо внимание в националните парламенти и в Европейския парламент. Някои от нашите граждани изгубиха доверие в институциите и в така наречения „естаблишмънт“, независимо дали става въпрос за „брюкселския елит“ или за „националните елити“.

В този все по-глобализиращ се, сложен и бързо променящ се свят, трябва да работим по-добре заедно за намирането на ефективни решения.

Днес повече от всякога трябва да покажем, че демокрациите изискват добре функциониращи институции.

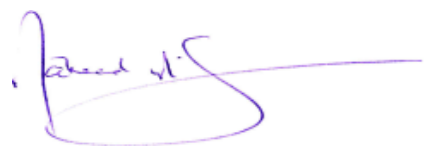
Предвид отбелязването на 60-годишнината от подписването на Римския договор, междупарламентарното сътрудничество ще играе ключова роля в определянето на бъдещето на Европейския съюз.

Европейският съюз трябва да бъде по-реактивен и е необходимо да подобрим начина, по който работим.

Всички ние сме съсредоточени върху оправдаването на очакванията на нашите граждани, но става все по-трудно да изпълняваме тези очаквания в условията на постоянно променящ се контекст.

Нашият Съюз е толкова силен, колкото държавите членки и техните национални парламенти му разрешават да бъде.

Сътрудничеството между Европейския парламент и националните парламенти може да укрепи общото разбиране в днешните бурни времена. Настоящият доклад показва дълбочината и обхвата на тези отношения.



Марейд Макгинес  
Заместник-председател



Богуслав Либерадзки  
Заместник-председател

## 1. Контекстът на доклада

Настоящият доклад се отнася до отношенията между Европейския парламент и националните парламенти на държавите – членки на ЕС, както и до междупарламентарно сътрудничество през 2016 г.. 2016 бе годината, през която Европейският съюз беше изправен пред няколко кризи едновременно, както и пред резултата от референдума на Обединеното кралство за членството в ЕС (процесът Брекзит). Краят на 2016 г. бележи също така средата на парламентарния 2014 –2019 г. мандат на Европейския парламент, което води до изменения в структурите на институцията.

От междупарламентарна гледна точка, настоящият доклад анализира на първо място най-важните политически събития, доминирали дневния ред на всички междупарламентарни отношения (част 2).

Следващите глави представят и анализират развитието на междупарламентарните органи (част 3), формите на междупарламентарен диалог (част 4), проверката на субсидиарността, извършвана от националните парламенти (част 5), и накрая, административни инструменти и мрежи за междупарламентарно сътрудничество (част 6).

Основните събития през 2016 г., оказали въздействие върху междупарламентарното сътрудничество и разгледаните в настоящия доклад са:

- процеса на оттегляне на Обединеното кралство от ЕС и протичащия в момента процес на размисъл относно бъдещето на ЕС,
- третият „жълт картон“ на националните парламенти, отнасящ се до чувствителното законодателно предложение относно командироването на работници,
- дебатът относно съвместния парламентарен контрол на Европол,
- ролята на националните парламенти в търговските споразумения на ЕС, по-специално по отношение на Трансатлантическото партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ) между ЕС и САЩ и всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) между ЕС и Канада,
- ключовата роля на парламентите за укрепване на принципите на правовата държава в рамките на Европейския съюз.

Настоящият доклад, както и допълнителната информация, свързана с отношенията на Европейския парламент с националните парламенти на държавите – членки на ЕС, могат да бъдат открити на уебсайта на Европейския парламент: [www.europarl.europa.eu/relnatparl/en/news](http://www.europarl.europa.eu/relnatparl/en/news).

## 2. Ключови събития и тенденции в междупарламентарното сътрудничество

Междупарламентарното сътрудничество е естествено свързано с политическите събития в Европейския съюз и неговите държави членки. Посочени са следните основни събития, поради факта, че те са взаимосвързани и постоянно присъстват на почти всички форуми, институции и форми на междупарламентарни отношения и диалог през цялата 2016 година. Влиянието им най-вероятно ще продължи през следващите години.

### 2.1 Оттеглянето на Обединеното кралство от ЕС: размисъл относно бъдещето на ЕС

На 23 юни 2016 г. в Обединеното кралство се проведе референдум по въпроса: „трябва ли Обединеното кралство да остане член на Европейския съюз или трябва да напусне Европейския съюз?“ 51,9 % от гласувалите се произнесоха в полза на напускането на ЕС.

Пет дни по-късно, Европейският парламент прие резолюция<sup>1</sup> относно решението на Обединеното кралство да напусне Европейския съюз. Парламентът изтъкна решаващия момент за ЕС, в който интересите и очакванията на гражданите на Съюза трябва да бъдат отново поставени в центъра на дебата и призова европейският проект да бъде стартиран отново. Съгласието на Европейския парламент се изисква както за споразумението за оттегляне, така и за всяко споразумение, уреждащо бъдещите отношения ОК – ЕС.

Относно бъдещето на Европейския съюз, Европейският парламент подчерта, че Съюзът трябва да бъде реформиран, подобрен и да стане по-демократичен, така че да предостави на гражданите това, което те очакват, по-конкретно:

- да укрепи ядрото на ЕС, като се избягват решенията „à la carte“;
- да насърчава общите ценности на ЕС и да осигурява стабилност, социална справедливост, устойчивост, растеж и работни места;
- да преодолее продължаващата икономическа и социална несигурност;
- да защитава гражданите и да се справи с предизвикателството на миграцията;
- да разработи и демократизира икономическия и паричен съюз и пространството на свобода, сигурност и правосъдие; както и
- да укрепи общата външна политика и политика на сигурност.

Ролята на националните парламенти се превръща в част от дебата за бъдещето на Европа.

На фона на Брекзит, както и на икономическата и миграционната криза, пред която е изправен ЕС, парламентарното измерение на словашкото председателство на Съвета на ЕС постави началото на период на размисъл относно състоянието и бъдещето на ЕС (т.нар. „процес от Братислава“). Неофициалната парламентарна среща на върху в Братислава, състояла се на 6 и 7 октомври 2016 г. постави началото на този процес, който ще бъде увенчан с две срещи на председателите на парламенти от ЕС през 2017 г.: през март в Рим за честването на 60-та годишнина на Римския договор и през април в Братислава за годишната конференция на председателите на парламенти от ЕС.

Въпросът за Брекзит също доминира, или поне придаде колоритност на дебатите в рамките на КОСАК, като началото беше поставено със заседанието на председателите в Братислава през юли.

След референдума в Обединеното кралство се наблюдава увеличаване на броя на официалните двустранни посещения в Брюксел на представители на националните парламенти във връзка с Брекзит. Гостуващите делегации имаха желание да се информират

<sup>1</sup> Резолюция на Европейския парламент от 28 юни 2016 г. относно решението за напускане на ЕС в резултат на референдума в Обединеното кралство, Приети текстове P8\_TA(2016)0294.

относно процедурите, структурите и графика на Европейския парламент по отношение на свързаните с Брекзит въпроси, както и да отправят и да получат политически послания между парламенти.

### 2.2 „Жълтият картон“ на националните парламенти за предложението на Комисията за изменение на Директивата относно командироването на работници

Протокол № 2 към Договорите за ЕС установява механизъм за преглед на предложеното законодателство, което не попада в рамките на изключителната компетентност на Европейския съюз. Националните парламенти могат да извършват преглед на проекти на законодателни актове на ЕС в срок от осем седмици от датата на предаване. Ако даден национален парламент счете, че проектът на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност, той може да отпрати „мотивирано становище“.

На 8 март 2016 г. Комисията прие предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1996 г. относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги (СОМ(2016)0128).

В рамките на осемседмичния срок за извършване на проверката на субсидиарност от националните парламенти, 14 национални парламенти или камари на парламенти приеха мотивирани становища, в които се посочва, че предложението на Комисията не е съобразено с принципа на субсидиарност: българското Народно събрание, Парламентът на Хърватия, Камарата на депутатите на Чешката република, Сената на Чешката република, Парламентът на Кралство Дания, Парламентът на Република Естония, Парламентът на Унгария, Сеймът на Република Латвия, Сеймът на Република Литва, Сеймът на Република Полша, Сенатът на Република Полша, Камарата на депутатите на Румъния, Сенатът на Румъния и Парламентът на Словакия. Заедно изброените парламенти и камари представляват 22 от общо 56-те гласа, съответстващи на националните парламенти, като по този начин задействаха процедурата на показване на „жълт картон“.

Това беше третият случай на показване на „жълт картон“ след влизането в сила на Договора от Лисабон през 2009 г. От политическа гледна точка, можем да считаме, че настоящият случай показва най-много различия.

В мотивираните си становища по този въпрос, различните национални парламенти представят различни доводи, например: възнаграждението на работниците е от изключителната компетентност на държавите членки; предложението представлява намеса в индустриалните отношения; или че това поставя ограничения на свободното предоставяне на услуги в рамките на вътрешния пазар. Освен това бяха повдигнати въпроси от процесуално естество, като например липсата на подробна обосновка на предложението по отношение на субсидиарността или липсата на оценка на финансовото въздействие. Освен това съществуват твърдения, че консултациите, проведени от Комисията преди приемането на предложението са били недостатъчни и че Комисията е трябвало да изчака до изтичането на срока за транспониране на директивата за изпълнение, преди да предложи ново законодателство в същата област.

На 20 юли 2016 г. Комисията приключи прегледа на предложението, като заключи, че то е в съответствие с принципа на субсидиарност. Комисията заяви, че с приемането през 1996 г. на директивата и през 2014 г. на директивата за изпълнение, законодателят на Съюза вече е решил, че целта за насърчаване на свободата на предоставяне на услуги, като същевременно се гарантира в по-голяма степен равнопоставеността между националните и трансграничните доставчици на услуги и подходяща защита на командированите

работници, е била по-добре постигната на равнището на Съюза. Освен това Комисията заяви, че предложението установи регулаторна рамка за командироване на работници на равнището на Съюза, като взе предвид присъщият на командироването на работници трансграничен характер, както и факта, че ако държавите членки действат едностранно на национално равнище техните действия могат да доведат до фрагментиране на вътрешния пазар по отношение на свободата на предоставяне на услуги. Поради това Комисията запази предложението.

„Жълтият картон“ относно Директивата за командироването на работници беше обсъждан на различни междупарламентарни срещи през 2016 г. По време на срещата на председателите на КОСАК през юли, въпросът беше разискван в присъствието и с активното участие на Мариан Тейсен, комисарят, отговарящ за предложението. Той бе също така тема на междупарламентарно заседание на комисии, организирано от комисията на по заетост и социални въпроси Европейския парламент (EMPL) на 12 октомври 2016 г. Предложението в момента се обсъжда от Съвета и от Парламента.

### 2.3 Съвместен парламентарен контрол на Европол

На 11 май 2016 г. беше приет новия Регламент за Европол (Регламент (ЕС) 2016/794) (предстои да влезе в сила на 1 май 2017 г.).

Важна новост в посочения регламент е фактът, че Европол ще бъде поставен под подходящ демократичен контрол, който ще се осъществява от Европейския парламент заедно с националните парламенти в съответствие с член 88 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), който гласи: „тези регламенти определят освен това реда и условията за контрол на действията на Европол от страна на Европейския парламент, като в този контрол участват и националните парламенти“. Следователно чрез Регламента относно Европол се създава съвместна група за парламентарен контрол с цел тя да „упражнява политически надзор върху действията на Европол при изпълнението на неговата мисия, включително във връзка с последиците от тези дейности за основните права и свободи на физическите лица“. Въпреки че самият регламент съдържа подробно изложение на целите, задачите и средствата на новата група за контрол, той оставя въпросите, свързани с организацията и процедурния и правилник да се „определят съвместно от Европейския парламент и националните парламенти в съответствие с член 9 от Протокол № 1“.

През май 2016 г. конференцията на председателите на парламенти от ЕС, на заседанието си в Люксембург се съгласи да възприеме поетапен подход, както и да поиска работна група, състояща се от Тройката на Конференцията на председателите на парламенти (парламентите на Люксембург, Словакия и Естония, и на Европейския парламент) да обмислят механизми за контрол и да представят проект за предложение за организацията и вътрешния правилник за дейността на новия съвместен орган за контрол.<sup>2</sup>

Вследствие на заключенията на Конференцията на председателите на парламенти, подходът „стъпка по стъпка“ включваше консултация (проведена през септември и октомври 2016 г. под формата на въпросник) на всички парламенти/камари на ЕС и на Европейския парламент, както и обмен на мнения по време на междупарламентарното заседание на комисии на комисията на Европейския парламент по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE), проведено на 28 ноември 2016 г. в Брюксел.

<sup>2</sup> Заключениета от конференцията на председателите на парламенти от ЕС, могат да бъдат открити на следния адрес: [www.ipex.eu/IPEXL-WEB/euspeakers/getspeakers](http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/euspeakers/getspeakers)

В резултат на този процес на консултации работната група на Тройката представи на всички парламенти/камари в края на 2016 г. проект на текст. Посоченият проект за предложение имаше за цел да определи аспекти на бъдещата съвместна група за парламентарен контрол като например броя на държавите членки, числения състав и председателството, както и честотата и мястото на провеждане на заседанията. Преди окончателното решение, което следва да бъде взето от председателите на парламентите на държавите – членки ЕС и от председателя на Европейския парламент по време на годишната им конференция на 23 и 24 април 2017 г. в Братислава, текстът е бил предоставен на разположение на всички национални парламенти/камари за внасяне на изменения.

### 2.4 Търговска политика на ЕС и ролята на парламентите

2016 г. представлява важен момент в междупарламентарните отношения в областта на търговската политика на ЕС. Съгласно Договора от Лисабон общата търговска политика попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза. Въпреки това т.нар. смесени споразумения не попадат в тази категория, като по този начин въпросът относно областите на компетентност е отново поставен на обсъждане. Това пролича в контекста на чувствителните от политическа гледна точка преговорите за ТПТИ (ЕС – САЩ) и ВИТС (ЕС – Канада).

Националните парламенти могат да играят двойна роля в търговските споразумения. Ратификация от тяхна страна е необходима в случай на смесени споразумения, което официално прави тяхната позиция много силна. Въпреки това, отвъд въпроса за формалната компетентност, много, ако не и всички национални парламенти упражняват контрол върху своите правителства към момента, в който Съветът предоставя на Комисията мандат за водене на преговори, както и в някои случаи, по време на преговорите и след подписването на споразумението. В тези случаи ролята на националните парламенти зависи от националните конституционни разпоредби.

През юли 2016 г. Комисията предложи подписването на споразумението ВИТС като смесено споразумение, което изисква ратификация от всички държави членки според националните им конституционни изисквания. През октомври 2016 г. правителството на Белгия беше изправено пред сериозни трудности за получаването на мандат за подписването на ВИТС.

През декември 2016 г. генералният адвокат на Съда на Европейския съд предостави заключението си относно споразумението за свободна търговия между ЕС и Сингапур, като посочи, че то също следва да се счита за смесено споразумение. Въпросът предстои да бъде решен от пленума на Съда.

На пленарното заседание на Конференцията на комисиите по европейски въпроси (КОСАК), проведено в Братислава на 13—15 ноември 2016 г. беше включен широк и оживен обмен на мнения относно ТПТИ, което доказа, че националните парламенти не възнамеряват да стоят настрана от основни въпроси, свързани с търговската политика на ЕС, както от политическа, така и от правна гледна точка.

Комисията на Европейския парламент по международна търговия (INTA) отговори на необходимостта от засилване на междупарламентарния диалог чрез организирането на работен обяд на 29 ноември 2016 г. Изглежда е налице стратегически интерес за приобщаването на националните парламенти към цялата процедура на преговорите.

## 2.5 Уредбата на ЕС за укрепване на принципите на правовата държава в ЕС: междупарламентарни дебати

Европейският парламент нееднократно е подчертавал, че задълженията на държавите по отношение на принципите на правовата държава и демокрацията съставляват основен проблем не само за страните кандидатки, които се стремят да изпълнят критериите от Копенхаген, но и задължителен елемент след присъединяването.

След въвеждането с Договора от Амстердам на механизъм, водещ до санкционирането на дадена държава членка, Европейският парламент следи за спазването от страна на няколко държави членки на ценностите, установени в член 2 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). Подобни, но по-силни механизми съществуват и в други международни организации като Съвета на Европа и Организацията на обединените нации, където нарушенията могат да доведат до изключването на неизпълняващата задълженията си договаряща страна. Механизмът, предвиден от Договорите на ЕС доведе до загриженост и оплаквания, като някои държави членки се възприеха като неправилно уличени и посочени от Европейския парламент, като настояха, че гласът им изглежда никога не се взема под внимание, когато те изразяват загриженост. В същото време гражданското общество и неправителствените организации постоянно обвиняваха ЕС в бездействие, дължащо се на междуправителствения характер на механизма.

Всъщност естеството на механизма е от политическо, а не съдебно естество. Съдът на ЕС не може да упражнява никакъв контрол отвъд процесуалните аспекти на механизма.

През март 2014 г. Комисията представи съобщение „Нова уредба на ЕС за укрепване на принципите на правовата държава“, с цел да се гарантира ефективна и съгласувана защита на принципите на правовата държава във всички държави членки. Уредбата си постави за цел да предприеме действия и да намери решение на положения, при които е налице системна заплаха за принципите на правовата държава.

Нидерландското председателство на Съвета, в рамките на парламентарното измерение на дейностите, посвети отделна глава в двугодишния доклад на КОСАК на темата за принципите на правовата държава и ролята на парламентите, с цел да се очертаят, ако това е възможно, общи определения на демокрацията и основните права и да се предложат най-добри практики, които могат да бъдат споделени между националните парламенти и Европейския парламент. Този въпрос бе включен в дневния ред на COSAC и беше една от основните теми на пленарно заседание, проведено в Хага през юни 2016 г. Въпреки че дебатът не достигна до заключения, той ясно показва убеждението, че „основните ценности“ представляват споделен и общ набор от основни принципи и че всички заинтересовани страни носят отговорност да ги подкрепят и защитават. Европейският парламент беше представяван на дебата от София ин 'т Велд (ALDE), докладчик.

През октомври 2016 г. Европейският парламент прие резолюция, съдържаща препоръки към Комисията относно създаването на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и за основните права (вж законодателен доклад по собствена инициатива на София ин 'т Велд в съответствие с член 225 от ДФЕС)<sup>3</sup>. Докладът беше придружен от оценка на европейската добавена стойност, чийто основен извод е, че има разминаване между прокламирането на правата и ценностите, посочени в член 2 от ДЕС и действителното спазване от страна на институциите на ЕС и държавите членки, което доведе до значителни икономически, социални и политически разходи. Резолюцията подчертава „основната роля, която Европейският парламент и националните парламенти следва да изпълняват при отчитането на напредъка и наблюдението на спазването на общите ценности на Съюза,

предвидени в член 2 от ДЕС“. Предложението Европейския парламент за създаване на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права има за цел да включи съществуващите в тези области инструменти в единен инструмент.

Европейският парламент призова Комисията да представи до септември 2017 г. предложение за Пакт на Европейския съюз за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права под формата на междуйнституционално споразумение, съгласуващо и допълващо действащите механизми.

Наред с другите предложения, докладът препоръчва сключването на пакт с цел да се установи годишен „цикъл на политиката в областта на основните права“ като част от многогодишния структуриран диалог между всички заинтересовани лица, който следва да включва годишен междупарламентарен дебат относно зачитането на демокрацията, принципите на правовата държава и състоянието на основните права в рамките на Съюза.

## 3. Институционални парламентарни органи

Както бе посочено, основните политически теми изглежда засягат всички институции, както и други форми на междупарламентарен диалог. През 2016 година Европейският парламент се стремеше да представя съгласувани позиции и съобщения в рамките на съответните форуми. Това е задача, която изисква постоянен мониторинг и по-нататъшна консолидация.

### 3.1. Конференция на комисиите по европейски въпроси (КОСАК)

*Конференцията на комисиите по европейски въпроси (КОСАК) беше учредена през ноември 1989 г. в Париж. Тя е уникална с това, че е единственият междупарламентарен форум, предвиден в Договорите (вж Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз). Националният парламент на държавата членка, изпълняваща ротационното председателство на Съвета, играе водеща роля при определянето на насоката и дейността на КОСАК. Тя се подпомага от председателската тройка, чийто постоянен член е Европейският парламент, и може да разчита на организационната подкрепа на малък секретариат, разположен в помещенията на ЕП и ръководен от длъжностно лице, командировано от национален парламент („постоянен член“). След няколко години на относителна неатрактивност, КОСАК беше съживена чрез разискванията относно бъдещето на ЕС и ролята на националните парламенти в него.*

Положението на ЕС оказва конкретно въздействие върху дейностите на КОСАК, както в върху всички други междупарламентарни форуми. КОСАК не би могла да остане безразлична към недоволството на националното обществено мнение, изразяващо както очакванията, така и оплакванията към „Брюксел“ било във връзка с неспособността му да предприема действия или заради прекомерната му активност.

Що се отнася до програмите, и нидерландското и словашкото председателство отдадоха приоритетно значение на дискусиите относно миграцията и кризата с бежанците, по-специално относно различните мерки и инструменти, които Комисията предложи през 2015 г. и 2016 г. Тези предложения естествено предизвикаха разгорещени дебати, а в много случаи непримирими позиции между южните и източните държави членки.<sup>4</sup>

<sup>3</sup> Приети текстове, P8\_TA(2016)0409.

<sup>4</sup> С цел повишаване на осведомеността относно мащаба на кризата, делегацията на Италия представи предложение за организиране на посещение на делегация за установяване на факти в Италия през пролетта на 2017 г. Това представляваше безпрецедентно събитие за КОСАК.

Във връзка с това делегацията на Европейския парламент защити позициите на Парламента и основните ценности на ЕС в дух на готовност за компромис с председателството и различните национални делегации. В някои случаи за приемането на становища, този подход беше от ключово значение за намирането на консенсус между позиции, които първоначално се различаваха значително.

В годината на референдума на Обединеното кралство за оттегляне от ЕС, не е изненадващо, че функционирането на Съюза, неговите отношения с институциите на държавите членки и способността му да отговори на очакванията на неговите граждани беше многократно обсъждано на официални или съпътстващи събития по време на заседанията на КОСАК. И тук на моменти обмяната на мнения беше доста напрегната. Въпреки това, след референдума, макар да продължиха да се чуват критични националистически гласове, се наблюдаваше повишено осъзнаване на факта, че оставащите 27 държави членки имат общи интереси, които да защитават и могат да постигнат много повече благодарение на Европейския съюз. Със сигурност Брекзит и бъдещето на ЕС ще бъдат важни теми на предстоящото заседание на КОСАК. Повечето делегации подчертаха необходимостта от нов модел на отношения с Обединеното кралство и в момента се обмисля дали националните парламенти трябва да следят преговорния процес по Брекзит чрез общ институционализиран подход.

Дебатите около Брекзит поясняват защо дискусии относно „зелената карта“ или засиления политически диалог, или т.нар. „жълт картон“ заемаха по-незначително място сред дебатите на делегациите през 2016 г. КОСАК продължи разсъждаване относно ролята ѝ, както и относно засилване на участието на националните парламенти в процеса на вземане на решения в ЕС, с разискване на важни въпроси от институционален характер, по-специално контрол над министерските съвети (т.е. контрол на тристранните срещи), парламентарно сътрудничество относно работната програма на Комисията, както и парламентарната дипломатия. В резултат от решението за Брекзит, много малко делегации говориха за „червен картон“ след референдума през юни.

Европейският парламент отново потвърди необходимостта да се запази установеното от Договорите равновесие между институциите и да се работи съвместно с представители на националните парламенти, за да се постигне по-голяма прозрачност и ефективност на законодателния процес.

Най-малко две други теми от дневния ред на заседанията на КОСАК в Хага и Братислава свидетелстваха за положителното отношение и ангажираност на националните парламенти във връзка с конкретни действия от страна на институциите на ЕС. Нидерландското председателство отдели голямо внимание на ролята на парламентите за защита на принципите на правовата държава в рамките на ЕС. Събитията в някои държави членки и повтарящи се позовавания на задействане на член 7 от ДЕС<sup>5</sup> обосноваха значимостта на направения избор. Като следствие от инициативите на делегацията на Европейския парламент и след указанията на докладчика на ЕП София ин 'т Велд, текстът на предложението системно се позовава на трилогията „права на човека, принципи на правовата държава и демократично управление“, като изтъква неразривната връзка помежду им, както и на правния ред на Европейския съюз. Въпреки това нежеланието на председателството да започне дискусия, която би могла да доведе до разединение, както и позицията на редица други делегации попречи на КОСАК да изрази подкрепата си за инициативи за създаване на „механизми за прилагане“. Окончателният текст споменава само диалог за насърчаване на общите ценности на Съюза.

По време на пленарното заседание на КОСАК в Братислава словашкото председателство избра да въведе тематичен дебат, посветен на ТПТИ. Проведената задълбочена и продължителна дискусия отново потвърди, че националните парламенти следят много внимателно преговорите. Очакванията им за подобаващо участие в търговската политика на ЕС бяха високи. Делегацията на Европейския парламент участва сериозно в открит и задълбочен дебат с тях, при отчитане на необходимостта да се защитят разпоредбите на Договора.

Ясно е, че председателствата се опитваха да определят дневния ред в съзвучие с основните тенденции в европейските и международните работи, с необходимата гъвкавост за внасяне на съответни промени. Основните теми от дневния ред на пленарните заседания бяха засегнати в двугодишните доклади. Друга положителна промяна се състои във все по-честото позоваване на разисквания по свързани теми, проведени по време на други специализирани междупарламентарни конференции, по-специално Конференцията по общата външна политика и политика на сигурност/общата политика за сигурност и отбрана (ОВППС/ОПСО). Това показва положителна тенденция към по-структурирано и съгласувано междупарламентарно сътрудничество.

През последните години няколко членове на делегацията на Европейския парламент бяха поканени да говорят пред КОСАК като основни оратори или като „лица, на които първо се предоставя думата“. Те представиха позицията на Европейския парламент по теми, вариращи от миграцията и принципите на правовата държава в ЕС до ТПТИ.

Бяха предприети и някои иновационни инициативи, като например електронно гласуване, неформални допитвания и интерактивни сесии, в които участниците в дадена група и делегатите обменят мнения чрез модератор. Видеоматериали, специално приложение на КОСАК и профили в социалните медии са сред нововъведенията за подобряване на популяризирането на дейността на КОСАК.

В заключение, през 2016 г. КОСАК предостави възможност на националните парламенти да продължат съвместно да разсъждават по въпроси от ключово значение, както в материален, така и в институционален аспект, както и да поставят началото на сътрудничество относно работната програма на Комисията<sup>6</sup>. Изразяваме надежда, че бъдещият обмен относно необходимото парламентарно участие в тези области, като се възползваме и от горещо приветствията увеличен ангажимент спрямо националните парламенти на Комисията Юнкер, ще доведе до сближаване на позициите по важни въпроси и положителни промени в областта на междупарламентарното сътрудничество.

Като взе предвид настоящия политически контекст и с оглед на бъдещите институционални реформи, КОСАК, която е единственият основан на Договора форум, потвърди значението и привлекателността си.

Следователно участието на Европейския парламент в този форум следва да продължи да отразява адекватно важността на залозите, както по същество, така и по отношение на експертни познания и политическо представителство.

### **3.2. Годишните и неформалните конференции на председателите на парламентите на държавите – членки на Европейския съюз (EUSC)**

*Годишната конференция на председателите на парламенти от ЕС (EUSC) се основава на насоките от Стокхолм, приети през 2010 г. Те предвиждат провеждането на една*

<sup>5</sup> Вж глава 2.5 относно принципите на правовата държава.

<sup>6</sup> Дискусиите относно работната програма на Комисията доведоха до инициативата на нидерландското председателство да представи на Комисията общ списък на приоритетите на националните парламенти.



*годишна среща, която се организира от държавата членка, поела през есента председателството за дадена година, така че срещата да се проведе по време на председателството през пролетта на следващата година. Конференцията приема необвързващи заключения на председателството. Конференцията също така има за задача да следи за координацията на междупарламентарните дейности на ЕС. Могат да се свикват извънредни заседания на EUSC, но през 2016 г. този формат беше заменен от неформална среща на високо равнище на председателите.*

Годишната конференция на председателите на парламентите на Европейския съюз беше проведена в Люксембург от 22 до 24 май 2016 г. и беше посветена главно на миграцията и укрепването на Европейския съюз.

Темата за миграцията беше представена от Жан-Клод Юнкер, председател на Европейската комисия. Дебатът засегна трите основни обсъждани области: необходимостта от намиране на общи и ефикасни европейски решения (подчертано от повечето оратори), необходимостта от солидарност (подчертано от повечето оратори, особено тези от най-засегнатите държави като Гърция и Италия), и изискването да се зачитат националния суверенитет и волята на националните държави за намиране на решения (подчертано от говорителите от Вишеградските държави<sup>7</sup>). Заместник-председателят на Европейския парламент Марейд Макгинес в изказването си защити позициите на Европейския парламент, като същевременно подчерта необходимостта от справяне с първопричините за миграцията, както и проблемите, свързани с растежа и заетостта в ЕС.

По темата за укрепването на Съюза, Лаура Бодрини, председател на италианската *Камара на депутатите*, представи Декларацията от Рим относно „Задълбочаване на европейската интеграция: пътят напред“, предложена от председателите на *Камарата на депутатите* на Италия, *Националното събрание* на Френската република, *Бундестага* на Федерална република Германия и люксембургската *Камара на депутатите*. Общият дебат очерта широк спектър от становища – маршалът на *Сейма* на Република Полша предложи нещо като антидекларация, наречена „Европа на солидарните държави“.

Дебатът относно ролята на националните парламенти, съдържащи различни аспекти и инструменти на националния парламентарен контрол. Норберт Ламерт, председател на германския Бундестаг и основен оратор, наблегна по-специално на факта, че всички необходими инструменти за междупарламентарно сътрудничество вече съществуват и функционират добре. Най-важното предизвикателство, което ни предстои в момента, е да предоставим качествени резултати по отношение на такива въпроси като ТПТИ и Европол. Друг основен оратор, Урбан Алин от шведския парламент подчерта практическите аспекти на междупарламентарното сътрудничество (ПРЕХ, мрежа от представители и др.). Повечето председатели споделиха тълкуването на ТПТИ като смесено споразумение, а дебатите по въпросите на сигурността и основните свободи се съсредоточиха върху намирането на точния баланс и необходимостта от борба с радикализацията и подбуждането към омраза.

По инициатива на председателят на словашкия парламент, Андрей Данко, неофициална среща на председателите на парламентите на държавите от ЕС в Братислава, парламентарна среща на върха, проведена в Братислава на 6 и 7 октомври 2016 г., с участието на председателя на Европейския парламент Мартин Шулц. В периода след вота на Обединеното кралство в полза на Брекзит, си поставихме за цел да обсъдим настоящите предизвикателства, пред които е изправен Съюзът, бъдещите цели на ЕС и ролята на националните парламенти. Атмосферата в тези дебати бяха положителна и ориентирана към бъдещето, макар ясно да се очертаха различия в мненията.

<sup>7</sup> Чешката република, Унгария, Полша и Словакия.

Заседанието беше разделено на две тематични групи: първата относно настоящите предизвикателства пред ЕС и втората относно бъдещите цели на ЕС. Целта беше да се проведе открит дебат, без да се приемат заключения или декларации.

Председателят на словашкия парламент и домакин на събитието говори за многобройните кризи, пред които е изправен ЕС (икономическа криза, криза с миграцията и Брекзит), и заяви, че гарантирането на сигурността на гражданите е наложително. Мартин Шулц заяви, че бъдещето на Европейския съюз е на дневен ред. Националните парламенти са гарант на националните конституции, точно както Европейският парламент, създаден въз основа на Договорите за ЕС, ратифицирани от всички държави – членки на ЕС, е гарант на легитимността на действията на ЕС. Като припомни, че ЕС е толкова силен, колкото държавите членки му позволяват да бъде, той насърчи националните парламенти да поемат инициатива и отговорност за европейските политики на своите държави. В контекста на Брекзит, председателят подчерта, че Съюзът се основава на равнопоставеността на гражданите и държавите членки. В резултат на това никога няма да е възможен Съюз на две категории граждани или на две категории държави членки.

Няколко оратори заявиха, че вотът в полза на Брекзит беше доказателство за загубата на доверието на гражданите към институциите на ЕС и „естаблишмънта“ по принцип. Председателят на словашкия парламент подчерта необходимостта от повишаване на интереса и доверието на гражданите в ЕС и неговите институции и от подобряване на начина, по който националните парламенти обменят най-добри практики помежду си.

Много оратори се съгласиха, че всяко ново предложение следва да се прилага чрез оптимално използване на Договора от Лисабон, тъй като изглежда има много слабо желание за реформа на Договора.

Председателят на словашкия парламент цитира мотото на заседанието: „Да се опознаем по-добре“ и предложи следващото председателство да продължи с този вид неофициални срещи на високо равнище, които доказаха своя конструктивен и положителен дух.

#### 4. Междупарламентарен диалог

##### 4.1. Европейска парламентарна седмица и междупарламентарна конференция за стабилността, икономическата координация и управлението в Европейския съюз (ЕПС СИКУ)

*Член 13 от т. нар. „Фискален пакт“ предвижда създаването на междупарламентарна конференция за обсъждане на бюджетните политики и на други въпроси, попадащи в обхвата на споразумението. Конференцията на председателите на парламентите на Европейския съюз прие процедурен правилник на Междупарламентарната конференция за стабилност, икономическа координация и управление в Европейския съюз през 2015 г. Конференцията включва всички национални парламенти и Европейския парламент. Членуващите парламенти свободно избират размера и състава на своите делегации.*

Междупарламентарната конференция за стабилност, икономическа координация и управление в Европейския съюз се наложи като истински форум за междупарламентарен дебат в тези все по-важни области на политиката. Споразумението относно процедурните аспекти проправиха път за провеждането на по-задълбочени разисквания по разглежданите въпроси.

На 17 февруари 2016 г. Генералните щати на Нидерландия и Европейският парламент поканиха националните парламенти да участват в ЕПС СИКУ. На 16 февруари 2016 г. Европейският парламент покани националните парламенти да участват и в междупарламентарното заседание относно циклите на европейския семестър за 2015/2016 г. И двете събития бяха част от проведената през 2016 г. Европейска парламентарна седмица, като участие в тях взеха около 45 членове на Европейския парламент, 130 членове на националните парламенти и 120 придружаващи длъжностни лица.

Социалното измерение на Икономическия и паричен съюз (ИПС), борбата с данъчните измами, ролята на автоматичните механизми за стабилизиране на архитектурата на фискалния съюз и общата инвестиционна програма бяха доминиращите теми от ЕПС СИКУ, организирана от словашкия парламент в Братислава от 16 до 18 октомври 2016 г.. Събитието събра 100 членове на национални парламенти от цяла Европа, делегация на Европейския парламент, състояща се от 11 членове на Европейския парламент и съпредседателствана от Анели Ятенмяки, тогавашен заместник-председател, отговарящ за отношенията с националните парламенти, и Роберто Гуалтиери, председател на комисията по икономически и парични въпроси (ECON), както и представители на европейските институции и на словашкото правителство.

Дебатите бяха структурирани в четири тематични заседания, предхождани от заседания на политическите групи и официално откриване, на което реч произнесе заместник-председателят на словашкия парламент Андрей Хрънчар и председателят на комисията по финанси и бюджети и на словашкия парламент Ладислав Каменички. Няколко членове на Европейския парламент взеха участие като оратори в различни комисии: Мария Жуан Родригеш, докладчик на комисията по заетост и социални въпроси (EMPL); Фабио Де Мази, заместник-председател на анкетната комисия във връзка с изпирането на пари, избягването на данъци и данъчните измами (PANA); Перванш Берес, докладчик на комисията по икономически и парични въпроси (ECON); Жан Артюи, председател на комисията по бюджети (BUDG); и Роберто Гуалтиери, председател на комисията ECON.

#### 4.2. Междупарламентарно сътрудничество в областта на външната политика и политиката на сигурност

*Междупарламентарната конференция относно общата външна политика и политика на сигурност и общата политика за сигурност и отбрана (ОВППС/ОПСО) е междупарламентарната платформа за разисквания относно действията на ЕС в областта на външната политика и политиката за сигурност и отбрана. Конференцията се организира два пъти годишно от парламента на държавата – членка на ЕС, изпълняваща ротационното председателство на Съвета, в тясно сътрудничество с Европейския парламент, и в нея участват редовно от около 100 парламентаристи от целия ЕС. Освен това комисията на Европейския парламент по външни работи (AFET) често кани националните парламенти на своите заседания в Брюксел, с което се допълва междупарламентарният диалог в тази важна област на политиката.*

През 2016 г. се проведеха осмото и деветото издание на Междупарламентарната конференция за общата външна политика и политика на сигурност и за общата политика за сигурност и отбрана (ОВППС/ОПСО) от 6 до 8 април в Хага, и в Братислава – от 2 до 4 септември. Делегациите на Европейския парламент на двете срещи включиха членове на комисията по външни работи (AFET) и подкомисията по сигурност и отбрана (SEDE). И двете бяха председателствани от Елмар Брок, председател на комисията по външни работи (AFET).

Конференция на ОВППС/ОПСО, състояла се в Хага, събра членове на Европейския парламент, членове на парламентарите на държавите — членки на ЕС, и парламентаристи от страни кандидатки, както и от Исландия, Косово и Норвегия, както и други политически представители и експерти в областта на външната политика и политиката на сигурност. Сред ораторите бяха също заместник генералният секретар на НАТО Александър Вършбоу и заместник генералният секретар по политически въпроси (от юни 2016 г. – генерален секретар) на Европейската служба за външна дейност Хелга Шмид. Дебатите в рамките на четири пленарни заседания и три семинара се съсредоточиха върху стратегическия преглед на външната политика и сигурността на ЕС, укрепването на отбраната на ЕС и бързата реакция, полезните взаимодействия в рамките на ЕС и с външни партньори, външната политика, миграцията и аспектите на контрола върху износа на оръжие.

В заключенията от конференцията Европейският парламент и националните парламенти на държавите – членки на ЕС подчертаха, че в момент, когато външната и вътрешната сигурност са, както никога досега, взаимно свързани, сътрудничеството в областта на ОВППС/ОПСО трябва да бъде допълнително засилено.

На проведената през септември в Братислава конференция основните обсъдени теми бяха ЕС като фактор от световно значение, цялостния подход към устойчивото развитие и миграция и първи стъпки към Европейски съюз за отбрана. Политиките на съседство за Западните Балкани и източните и южните съседи на ЕС също бяха обсъдени на заседания на конференцията и на работни срещи. Сред високопоставените участници бяха заместник-председателят на Европейската комисия и върховен представител на ЕС по въпросите на външните работи и политиката на сигурност Федерика Могерини и заместник главния секретар по политическите въпроси на ООН Мирослав Йенка.

С цел насърчаване на солидарността от страна на всички държави членки и на общите усилия за разработване на общ план делегациите на Кипър, Франция, Гърция, Италия, Малта, Португалия и Испания подписаха т. нар. „Декларация от Братислава от държавите – членки на ЕС от южната граница на Европейския съюз“.

#### 4.3. Междупарламентарни заседания на комисии (МЗК) и други междупарламентарни заседания

*В допълнение към двете редовни междупарламентарни конференции, комисии на Европейския парламент организират ежегодно около 15 междупарламентарни заседания на комисии (МЗК), като канят съответните комисии от националните парламенти да участват в дебати по определени теми. Други видове междупарламентарни заседания се организират в зависимост от обстоятелствата, често от председателството на Парламента.*

С общо 14 междупарламентарни заседания на комисии и две междупарламентарни конференции, 2016 г. потвърди продължаващата необходимост от тематично насочени и по-ограничени междупарламентарни дебати на експертно равнище. По-голямата част от заседанията се придържаха към формата на междупарламентарните заседания на комисии, размяната на мнения или работни семинари, организирани в Брюксел по инициатива на една или повече комисии на Европейския парламент с подкрепата на Дирекцията за връзки с националните парламенти. През 2016 г. 510 членове на национални парламенти се срещнаха с 493 членове на Европейския парламент в рамките на заседания, организирани от 13 различни парламентарни комисии.

Редица заседания спечелиха своето редовно място в графика на междупарламентарните дейности, а именно добре установената европейска парламентарна седмица (вж. глава 4.1),

годишната размяна на мнения относно цикъла на европейския семестър, заседанието на комисията на Европейския парламент по правата на жените и равенството между половете по повод Международния ден на жената 8 март, както и двугодишните срещи на комисиите по външни работи на Междупарламентарната конференция по въпросите на ОВППС/ОПСО.

Особен акцент за 2016 г. беше Междунституционалната конференция с националните парламенти относно бъдещото финансиране на ЕС, състояла се на 7 и 8 септември. С цел да осигури форум за активен диалог с националните парламенти, конференцията събра членове на националните парламенти и членове на Европейския парламент, представители на правителствата на държавите членки и на европейските институции, както и членове на т. нар. група на високо равнище Монти относно собствените ресурси. Тя даде възможност за задълбочен обмен на мнения по въпроси, свързани с европейското публично финансиране и по-конкретно бъдещето на финансирането на бюджета на ЕС. Резултатите от обсъждането послужиха за материал за окончателния доклад на Групата на високо равнище, който трябваше да бъде изготвен до края на 2016 г.

Друга среща с голямо политическо значение беше междупарламентарното заседание на комисията на Европейския парламент по заетост и социални въпроси (EMPL) относно целенасочено преразглеждане на правилата за командироването на работници на 12 октомври 2016 г. Предложението на Комисията (COM (2016)0128) относно командироването на работници доведе до т.нар. „жълт картон“ (вж. глава 2.2) и следователно акцентът беше поставен върху предстоящите преговори по това предложение в рамките на обикновената законодателна процедура.

Освен това през 2016 г. графикът на междупарламентарните дейности включи два семинара на комисията по правни въпроси, две срещи за размяна на мнения относно съответната инициатива на Специалната комисия относно данъчните постановления (TAXE 2) и на Анкетната комисия по измерването на емисиите в автомобилния сектор (EMIS), както и пет заседания на комисиите, съответно на Комисията по култура и образование (CULT), комисията по бюджетен контрол (BUDG), комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (LIBE), комисията по конституционни въпроси (AFCO) и относно всеобхватното икономическо и търговско споразумение, по време на работен обяд) в комисията по международна търговия (INTA). Всички тези заседания се състояха в рамките на времето за редовни заседания на комисиите.

В приложение II се съдържа списък на всички междупарламентарни заседания, организирани от комисиите на Европейския парламент през 2014 и 2016 г., както и подробна статистика.

#### 4.4. Двустранни посещения от националните парламенти на държавите – членки на ЕС в Европейския парламент

*Развиващ се инструмент и формат за междупарламентарен диалог са двустранните посещения, които отделните национални парламенти правят в Европейския парламент, често в комбинация с по-голям брой посещения в другите институции на ЕС. Този формат осигурява много целенасочена, специално изготвена и гъвкава, ефикасна от гледна точка на разходите и времето рамка за дискусии по въпроси, които са от интерес по-специално за даден национален парламент.*

В своите помещения в Брюксел или в Страсбург Европейският парламент е домакин годишно на до сто официални посещения от националните парламенти на държавите – членки на ЕС. Тези посещения дават възможност за по-целенасочен „двустранен“ диалог по

въпроси, свързани с ЕС, повдигнати от националния парламент или парламентарната камара, които са на посещение.

Участниците и темите на тези посещения са много разнообразни: от посещение на председателя на национален парламент до работни посещения на комисиите, които обхващат широк кръг от области на политиката, или проучвателно посещение на длъжностни лица от националните парламенти, идващи от много различни области на парламентарната дейност.

През 2016 г. Европейският парламент беше домакин на 76 официални посещения от националните парламенти на ЕС. След референдума на Обединеното кралство за членството в ЕС, проведен на 23 юни 2016 г., повечето двустранни посещения през втората половина на 2016 г. се съсредоточиха върху въпроса за Брекзит и бъдещето на Европейския съюз.

В допълнение към двустранните посещения могат да бъдат организирани видеоконферентни връзки между Европейския парламент и националните парламенти, които дават възможност на парламентаристите да поддържат връзка в рамките на по-продължителен период по конкретен въпрос или да се организират разисквания по текущи въпроси, без да е необходима продължителна подготовка.

В приложение III се съдържа подробен списък на всички посещения (включително видеоконферентните връзки) от националните парламенти в Европейския парламент, които са били организирани през 2016 г. с подкрепата на Дирекцията за връзки с националните парламенти.

#### 5. „Механизъм за ранно предупреждение“ и „неофициален политически диалог“ — Протоколи № 1 и 2 към Договора от Лисабон

*Протокол № 2 към ДФЕС установява механизъм за преразглеждане, т.нар. „механизъм за ранно предупреждение“, с участието на националните парламенти. В рамките на този механизъм националните парламенти могат да извършват преглед на проекти на законодателни актове на ЕС, и ако считат, че е налице нарушение на принципа на субсидиарност, могат да изпратят на издаващата институция „мотивирано становище“ в срок от осем седмици от предаването. Протоколът предвижда процедура за преразглеждане и дори за задължително преразглеждане (известни съответно като „жълт картон“ и „оранжев картон“), когато броят на мотивираните становища надвишава определени прагове. Освен това Протокол № 1 към ДФЕС дава възможност на националните парламенти да направят коментари по други документи, като например зелени книги, бели книги и съобщения на Комисията. Коментарите по тези документи са твърде многобройни и попадат в обхвата на т.нар. „неофициален политически диалог“.*

#### Механизъм за ранно предупреждение

Както е посочено по-горе, „механизъм за ранно предупреждение“ се отнася само до мотивираните становища.

Комисията по правни въпроси (комисията JURI), която отговаря в рамките на Европейския парламент за контрола на спазването на принципа на субсидиарност<sup>8</sup>, взе решение<sup>9</sup>, че за позиция на национален парламент се счита:

1. за „мотивирано становище“, ако то е било съобщено на Парламента в рамките на осемседмичния срок по член 6 от Протокол № 2 към Договора от Лисабон<sup>10</sup> и съдържа мнението, че даден проект на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност;
2. за „становище“, ако не отговаря на тези два критерия (изпратените позиции в рамките на неофициалния политически диалог се наричат също „становища“).

След влизането в сила на Договора от Лисабон над 600 проекта на законодателни актове са изпратени от Комисията на националните парламенти за разглеждане съгласно условията на Протокол № 2. В отговор, националните парламенти изпратиха около 2 500 позиции. От тях само около 400 (16%) бяха мотивирани становища относно предполагаемо нарушение на принципа на субсидиарност, докато по-голямата част (около 84%) представляваше становища, които разглеждат съдържанието на предложенията.

Това показва, че националните парламенти не са използвали този механизъм с цел спиране на законодателния процес на равнището на ЕС. Досега само няколко национални парламента са изпратили голям брой мотивирани становища. Необходимият праг за задействане на процедурата за преразглеждане „жълт картон“ е бил достигнат досега само три пъти: през 2012 г., във връзка с предложението „Монти II“ относно правото на стачка, оттеглено впоследствие от Комисията (но не от съображения, свързани със субсидиарността), през 2013 г. относно Европейската прокуратура, когато Комисията продължи да поддържа предложението си, и през 2016 г. (м. май) срещу предложението за преразглеждане на Директивата относно командироването на работници. В последните случаи Комисията реши да продължи да поддържа предложението си предвид факта, че според нея то не нарушава принципа на субсидиарност.

Въпросът за Директивата относно командироването на работници – който беше също така ключово политическо събитие през 2016 година — беше обсъден в част 2, глава 2.2.

Въпреки че броят на новите проекти на законодателни актове намаля значително през 2014 и 2015 г. (съответно на 42 и 38 проекта), както и паралелно с това броят на позициите на националните парламенти (съответно на 151 и 90), през 2016 г. тенденцията се промени отново: имаше 116 нови проекта на законодателни актове, като Европейският парламент получи 410 позиции (334 становища и 76 мотивирани становища).

От горепосоченото става ясно, че националните парламенти са готови да изложат коментарите си по съдържанието на законодателните актове и че те всъщност не

<sup>8</sup> Правилник за дейността на ЕП, Приложение V, параграф XVI, алинея 1: „Комисията [по правни въпроси] отговаря за... тълкуването, прилагането и мониторинга на правото на Съюза, съответствието на актовете на Съюза с първичното право, особено избора на правни основания и съблюдаването на принципите на субсидиарност и пропорционалност“.

<sup>9</sup> Вж. документ на Съвета на председателите на комисии от 15 декември 2010 г.: „Общ подход за третиране на равнище комисии на мотивираните становища на националните парламенти и всички други становища на националните парламенти“.

<sup>10</sup> Протокол (№ 2) относно прилагането на принципите на субсидиарност и на пропорционалност, член 6: „В срок от осем седмици от датата на предаване на проект на законодателен акт на официалните езици на Съюза, всеки национален парламент или всяка камара на национален парламент може да изпрати на председателите на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията мотивирано становище, в което излага причините, поради които счита, че въпросният проект не е съобразен с принципа на субсидиарност. Всеки национален парламент или всяка камара на национален парламент следва да се консултира, когато е уместно, с регионалните парламенти, които имат законодателни правомощия.“

възпрепятстват процеса на вземане на решения. Напротив, те представляват възможност и източник за Европейския парламент в развитието на неговото мислене и позициите му в различни области.

Становищата и мотивираните становища се изпращат (много често придружени от обобщение на всички позиции по същата тема) на докладчиците, които могат да ги използват както като източник на фактическа информация, тъй като понякога съдържанието е с много технически характер, така и като източник на политическа информация, като позицията разкрива позицията на националните парламенти по темата, която се разглежда.

Този аспект вече е бил очевиден за Европейския парламент, когато, в своята резолюция от 16 април 2014 г. относно отношенията между Европейския парламент и националните парламенти („докладът Казини“)<sup>11</sup>, той приветства „факта, че практиката превръща този механизъм също така в средство за провеждане на консултации и конструктивен диалог между различните институции в рамките на многостепенната система на ЕС“.

В приложение IV се съдържа подробна статистика относно мотивираните становища и становищата, получени съгласно механизма за ранно предупреждение през 2016 г.

### Неофициален политически диалог

През 2016 г. националните парламенти продължиха да използват активно „неофициалния политически диалог“, като изпратиха 243 становища по законодателните досиета, които попадат в обхвата на изключителната компетентност на Европейския съюз (и следователно не подлежат на механизма за ранно предупреждение) и голямо многообразие от незаконодателни документи, например свързани с текущи разисквания на европейско равнище или, както вече беше споменато, консултативни документи на Комисията. От 2009 г. насам Европейският парламент е получил около 1 700 становища от националните парламенти. Те са публикувани в база данни на интранет сайта на Европейския парламент.

Още по-важно е, че поне в рамките на КОСАК стана ясно, че националните парламенти оценяват високо активното ангажиране на Комисията в дебати с тяхно участие.

## 6. Инструменти за обмен на информация и изграждане на мрежи

### 6.1. Европейски център за парламентарни проучвания и документация (ЕЦППД)

*Управляван съвместно от Европейския парламент и Парламентарната асамблея на Съвета на Европа, Европейският център за парламентарни изследвания и документация (ЕЦППД) има за членове 66 парламентарни камари (включително 41 в Европейския съюз) от 54 държави и европейски институции. Почти 120 кореспонденти и заместник-кореспонденти представляват съответните парламенти в рамките на мрежата и участват в основните дейности на ЕЦППД, които се състоят в интензивен обмен на информация и най-добри практики.*

Също през 2016 г. ЕЦППД потвърди по впечатляващ начин своя статут като незаменим инструмент за подпомагане на парламентите да служат на техните членове и администрации. Основните му дейности включват семинари по актуални въпроси и искания за сравнителна информация относно законодателни и парламентарни въпроси.

По отношение на семинарите, членуващите в ЕЦППД парламенти обикновено са домакини на пет до шест семинара годишно. През 2016 г. пет семинара бяха организирани съвместно от парламента домакин, отговорния координатор от ЕЦППД и секретариата на ЕЦППД. Те

<sup>11</sup> Приети текстове, P7\_TA(2014)0430.

привлякоха общо 315 участници от членуващите в ЕЦППД парламенти. Семинарите на ЕЦППД са достъпни единствено за персонала в членуващите в ЕЦППД парламенти и помагат за създаването на мрежи от компетентни експерти и служби. Френското Национално събрание, заедно със секретариата на ЕЦППД, съвместно организираха годишната конференция на кореспондентите в Париж.

Европейският парламент продължава да има най-голямо финансово участие в ЕЦППД по отношение на персонала, частичното възстановяване на пътните разноски на някои членуващи парламенти и поддържането на уебсайта на ЕЦППД. В замяна на това, Европейският парламент разчита в голяма степен на мрежата, когато службите се нуждаят от информация и най-добри практики.

Що се отнася до исканията за сравнителна информация, членуващите в ЕЦППД парламенти изпратиха през 2016 г. до мрежата 274 искания за сравнителна информация, в сравнение с 287 през 2015 г. Това представлява третия най-висок резултат, откакто мрежата започна дейността си през 2000 г. Той показва, че участието на членуващите в ЕЦППД парламенти е ясно ръководено от търсенето и отразява нуждите на парламентаристите в държавите членки и парламентарните администрации по отношение на ученето от опита и решенията в други държави. Средният процент на отговор на искане е около 63%, като над 80% от отговорите са в рамките на крайния срок или пристигат малко след това. Тези цифри, които останаха стабилни през годините, подчертават надеждността на мрежата и подпомагат управлението както на работната натовареност, така и на очакванията на клиентите.

2016 г. потвърждава констатациите от минали години, че около 42% от исканията разглеждат въпроси, свързани с функционирането на парламентите (администрация, органи, процедури и въпроси, свързани с членовете), докато останалите 58% са в политическо-законодателната сфера. Администрацията на парламентите, от една страна, и социалните политики (включително миграцията и здравеопазването), от друга страна, запазват съответно първите места. Правните и финансовите въпроси, както и обществената безопасност, се нареждат също така на челни позиции. Като цяло е налице стабилна, широка гама от теми, които отразяват политическия и административен дневен ред на парламентите и парламентаристите. Това потвърждава значението на мрежата на ЕЦППД не само за политически и законодателни изследвания, но и за административни проекти и за обмена на най-добри практики.

Дирекцията на Европейския парламент за връзки с националните парламенти, в качеството си на посредник, предоставя подкрепа на съответните служби на Европейския парламент не само за да обясни функционирането на мрежата на ЕЦППД, но също така и в контекста на конкретни искания. Тази дейност е особено важна, тъй като тя спомага да се поддържат реалистични очаквания и ефективни резултати, като се има предвид, че мрежата на ЕЦППД е на доброволни начала и кореспондентите работят за нея в допълнение към ежедневните си приоритети. Тъй като работното натоварване се превърна в проблем през годините и за ЕЦППД, следва да се отбележи, че дадено искане следва да се изпраща само ако не съществуват алтернативни източници на информация. Секретариатът на ЕЦППД има важната задача да проверява съответствието на исканията от всички парламенти, които са членове, с насоките.

През 2016 г. Европейският парламент изпрати десет искания до мрежата на ЕЦППД от името на своите служби, малко под равнището от 2015 г., когато имаше 13 искания. Бяха изпратени две искания за подготовка на годишната конференция на кореспондентите.

През същата година Дирекцията за връзки с националните парламенти координира 34 отговора на Европейския парламент на искания от други парламенти, най-вече по административни и процедурни въпроси. Това е значително повече, отколкото през 2015 г.,

когато трябваше да бъдат изготвени 21 отговора. Следва да се подчертае, че тези отговори са важни също така като признаци на добра воля, като те непряко мотивират другите членове на мрежата да изпращат отговори на Европейския парламент.

Що се отнася до уебсайта на ЕЦППД, през 2016 г. беше започнато мащабно обновяване. През последните десет години бяха направени редица промени на сайта под формата на нови модули и процедури, които подсилиха неговата функционалност, но нямаше общо преразглеждане на цялата структура и интерфейс. В същото време светът се придвижи напред от гледна точка на инструментите, стандартите и навиците. Мобилните устройства промениха начина, по който взаимодействаме и общуваме в интернет, и компютърът изгуби своята доминираща роля в тази област. Един съвременен уебсайт и неговите функции трябва да работят безпроблемно, незабавно и без загуба на използваемостта на смартфони, планшети и настолни компютри – подход, наречен „адаптивен дизайн“. За да се постигне тази цел, бяха установени редица изисквания и беше създаден подробен работен план. За ежедневния обмен на информация под формата на искания и отговори, за проявите на ЕЦППД с онлайн регистрация, за амбициозните парламентарни информационни фишове и за мощната търсачка е необходима нова платформа, която да е достъпна отвсякъде, на всякакви устройства. Новият уебсайт ще бъде представен на годишната конференция за 2017 г., която ще отбележи 40-ата годишнина на ЕЦППД.

Сътрудничеството с Генерална дирекция за иновации и техническо обслужване продължи да бъде с отлично качество. Бяха въведени нови мерки за сигурност с цел защита на уебсайта и на сътрудническите парламенти - партньори срещу външни заплахи.

### **Парламентите в Европа във фокуса на вниманието**

„Парламентите в Европа във фокуса на вниманието“ обобщава информацията по избрани тематични въпроси, повдигнати от парламентите в мрежата на ЕЦППД. Темите са подбрани, доколкото изглеждат актуални за Европейския парламент или съвпадат с теми от неговия политически дневен ред. „Във фокуса на вниманието“ предоставя интересен сравнителен поглед отвътре върху положението в националните парламенти и спомага за създаването на по-добро взаимно разбиране.

През 2016 г. дирекцията подготви пет нови издания на „Във фокуса на вниманието“ върху широк набор от теми.

Подробен списък на заседанията на ЕЦППД и исканията за сравнителна информация, отправени от Европейския парламент, както и преглед на бюлетините „Парламентите в Европа във фокуса на вниманието“ от 2016 г. са на разположение в приложение V.

### **6.2. Междупарламентарен обмен на информация за ЕС (IPEX)**

*Целта на Междупарламентарния обмен на информация за ЕС (IPEX) е да подпомага междупарламентарното сътрудничество, като предоставя платформа за електронен обмен на информация за ЕС между националните парламенти в ЕС. IPEX беше започнат по инициатива на националните парламенти на ЕС и беше разработен с техническото съдействие на Европейския парламент. Днес 41 камари на 28 национални парламенти и Европейският парламент използват IPEX в ежедневната си дейност. IPEX е обект на непрекъснато усъвършенстване, за да отговори на променящите се потребности на своите ползватели.*

През 2016 г. IPEX консолидира своята позиция като инструмент от съществено значение за междупарламентарното сътрудничество.

Въз основа на работата на предишните председателства, люксембургското председателство приключи успешно работата по наръчника за кореспондентите и брошурата за IPЕХ, която предоставя много кратък преглед на това какво означава IPЕХ и на неговите цели, структура и база данни.

По време на своите годишни заседания през 2016 г. председателите на парламентите на ЕС призоваха люксембургското председателство да продължи разискванията относно цифрова стратегия, която ще направлява решенията на Управителния съвет на IPЕХ, свързани с бъдещото развитие на IPЕХ.

Цифровата стратегия, разработена от работна група на IPЕХ, очертава стратегическите подходи, които следва да бъдат предприети, за да се постигнат целите по отношение на целевата аудитория на IPЕХ, както и информацията и услугите, предоставяни от IPЕХ. Тя определя също така как да се включат националните кореспонденти по-активно в обмяна на информация и съответни действия за промоция на IPЕХ.

След приемането ѝ от генералните секретари на парламентите в ЕС през 2017 г., цифровата стратегия за IPЕХ ще бъде допълнена от 3-годишна работна програма, която ще осигури приемственост в управлението на проекти, които обхващат повече от едно председателство. Приоритетните цели за работната програма за IPЕХ са: насърчаване на IPЕХ, укрепване на мрежата на IPЕХ, както и подобряване на базата данни на IPЕХ.

През цялата 2016 г. беше обърнато специално внимание на изграждането на мрежата и на потребителите на IPЕХ. В това отношение продължиха промоционалните срещи в Европейския парламент, насочени към потребителите от политическите групи и Службата на ЕП за парламентарни изследвания (EPRS).

Налице е нарастващ интерес към анализ на възможното взаимодействие с други платформи за междупарламентарен обмен на информация. По предложение на Европейския парламент, в дневния ред на заседанието на Управителния съвет на IPЕХ, състояло се в Брюксел през 2016 г., беше включено представяне относно Единния регистър на проучвания на изпълнението (Unified Repository Base on Implementation Studies, URBIS).

IPЕХ се счита за един от най-успешните и конкретни проекти, осъществени в сътрудничество с националните парламенти на Европейския съюз и с подкрепата на Европейския парламент. Механизмът на ротационните председателства, цифровата стратегия и работната програма ще доведат до увеличаване на чувството на ангажираност с IPЕХ от страна на всички парламенти на ЕС.

Понастоящем IPЕХ публикува над 80 000 страници (за да бъдем точни: 81 475) от националните парламенти и европейските институции, като притежава информация относно контрола в повече от 11 500 документа, създадени от институциите на ЕС и свързани с почти 9 350 досиета. През 2016 г. общият брой на законодателните и незаконодателните документи, включени в регистъра на IPЕХ, беше 1 064.

През 2016 г. уебсайтът на IPЕХ беше посетен от 253 264 отделни посетители. Броят на посетените страници беше почти 7 милиона.<sup>12</sup>

### 6.3. Други инструменти и мрежи

#### Представители на националните парламенти в Брюксел

Дирекцията за връзки с националните парламенти приветства и е домакин на административните представители, посочени от националните парламенти (или камари) на ЕС в Европейския парламент. От 1991 г. насам (през 2016 г. беше отбелязана 25-ата годишнина от споразумението) и с оглед на засилването на междупарламентарното сътрудничество в рамките на ЕС, Европейският парламент предоставя на въпросните представители в помещенията си в Брюксел и Страсбург допълнителен офис и други вътрешни съоръжения при поискване.

С течение на времето всички национални парламенти на ЕС изпратиха национално длъжностно лице в Брюксел с цел улесняване на отношенията с ЕС. Общо около 50 души от 41 камари заемат 37 офиса. Представителите работят в същата сграда на Европейския парламент, в която се помещава Дирекцията за връзки с националните парламенти. Това създава множество взаимодействия и насърчава лесен диалог.

Тези представители са национални длъжностни лица, чиято роля е административна и неутрална: тяхната задача за взаимно информиране (като двупосочен поток между Европейския парламент и националните парламенти) е ключов фактор в работата на ЕС, тъй като крайната цел на този обмен е много конкретна, а именно да се намерят общи решения на парламентарно равнище на многобройните предизвикателства, пред които е изправен Европейският съюз.

Актуализиран списък на представителите е на разположение на адрес:

[www.europarl.europa.eu/relnatparl/en/about/contacts](http://www.europarl.europa.eu/relnatparl/en/about/contacts).

#### Програми за подпомагане на „парламента на председателството“

Междупарламентарното сътрудничество и обменът се засилват през подготвителната фаза на парламентарното измерение на всяко председателство на ЕС. Когато парламентът на държава, която изпълнява ротационното председателство на Съвета на ЕС за първи път, отправя искане в писмен вид за съдействие от Европейския парламент, за да подготви дейностите си в рамките на парламентарното измерение на председателството, Европейският парламент може да допринесе за разходите по програмата съвместно със съответния парламент в рамките на доброто финансово управление. В рамките на тази програма Европейският парламент се стреми да предоставя персонализирана помощ въз основа на нуждите и приоритетите на председателството.

Вследствие на промени в графика на председателствата на Съвета на ЕС, сега имаме безпрецедентна поредица от държави членки, които се намират начело на ЕС за първи път: Словакия, Малта, Естония и България. Парламентите на тези държави потвърдиха интереса си към Програмата за подпомагане на председателството на ЕС.

През 2015 г. и 2016 г. Дирекцията за връзки с националните парламенти прие програма за подпомагане на словашкия парламент и успешно организира няколко посещения на членовете на този парламент, както и проучвателни посещения на експерти, прикрепени към него, в комисиите и службите на Европейския парламент.

Подобна програма е предвидена за председателствата на Естония и България, а през декември 2016 г. беше организирано посещение в Малта с цел подготовка за председателството на тази държава. По този повод беше проведен семинар относно субсидиарността и сътрудничеството с Европейския парламент.

<sup>12</sup> Доклад относно дейността на IPЕХ през 2016 г.; [www.ipex.eu/IPEXL-WEB/euspeakers/getspeakers](http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/euspeakers/getspeakers)

Участниците в програмата потвърдиха, че задълбоченият диалог на ранен етап е бил особено полезен за създаването на графика с дейностите и по-доброто планиране на парламентарното измерение. Работата в мрежа с всички значими страни (членове на Европейския парламент, длъжностни лица на Европейския парламент, представители на парламента, служителите от IPEX, секретариатът на КОСАК, екипите по проектите на междупарламентарната конференция) и споделянето на поуките от неотдавнашния опит бяха високо оценени. Трансферът на експертни знания и постоянната комуникация също така гарантираха съгласуваността на работата на различните председателства, а краткосрочните командировки в специализирани служби също бяха считани за особено ценни.

#### **„Connect“ – базата данни на Европейския парламент с документи на националните парламенти**

Дирекцията за връзки с националните парламенти управлява базата данни „Connect“ на интранет страницата на Европейския парламент. Тази база данни съдържа всички документи, свързани с ЕС, които националните парламенти са изпратили официално на Европейския парламент от 2010 г. насам.

Понастоящем членовете на Европейския парламент, сътрудниците, политическите групи, служителите в секретариатите на комисиите и други длъжностни лица на Европейския парламент, както и намиращите се в Брюксел представители на националните парламенти имат достъп до базата данни на интранет страницата на Европейския парламент на адрес: [www.connect.ep.parl.union.eu](http://www.connect.ep.parl.union.eu).

Предвижда се през 2017 г. базата данни „Connect“ да бъде предоставена на разположение на обществено достъпния уебсайт на Парламента [www.europarl.europa.eu/relnatparl](http://www.europarl.europa.eu/relnatparl).

#### **Укрепване на отношенията на Европейския парламент с националните парламенти на ЕС в глобален контекст**

През 2016 г. Дирекцията за връзки с националните парламенти работи по проект<sup>13</sup> за укрепване на последващите действия и засилване на сътрудничеството с националните парламенти на ЕС в многостранните асамблеи и световни форуми.

Първите практически стъпки за по-тясно обвързване на националните парламенти с работата на Европейския парламент бяха направени в контекста на „Седмицата на Украйна“, проведена през февруари и март 2016 г. Тази важна проява беше организирана от Европейския парламент и беше насочена към укрепване на изграждането на капацитет на Върховната рада на Украйна. Националните парламенти бяха поканени да участват с цел картографиране на техните дейности, за да се гарантира взаимна допълняемост.

Друг важен елемент на проекта беше участието на Европейския парламент на високо равнище в Европейската конференция на председателите на парламенти, провеждана веднъж на всеки две години и състояла се сега в Страсбург на 15 и 16 септември 2016 г. под егидата на Парламентарната асамблея на Съвета на Европа. Повече от 50 председатели на парламенти участваха в проявата. Заместник-председателят Луначек представлява Европейския парламент на тази конференция, с административна подкрепа и консултации, предоставени от Дирекцията за връзки с националните парламенти. Редовното участие на Европейския парламент в тези прояви, организирани под егидата на Съвета на Европа, по

време на които Европейският съюз и неговите институции непрекъснато са споменавани и често са обект на критики, би имало смисъл.

Също така от значение във връзка с този проект е Интерпарламентарният съюз (IPU). Председателят на Европейския парламент е канен два пъти годишно на асамблеите на IPU. Успоредно с асамблеите на IPU заседава също така Асоциацията на генералните секретари. Дирекцията за връзки с националните парламенти ще продължи да наблюдава IPU с оглед на гарантиране на успешното участие.

<sup>13</sup> ГД за председателството, Проект 4, „Укрепване на отношенията с националните парламенти на ЕС в глобален контекст“ (‘Reinforcing the relationship with EU national Parliaments in a global context’)

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

**ПРИЛОЖЕНИЕ I – Заседания на КОСАК – теми и основни оратори през 2016 г.**

Проява на КОСАК	Теми	Основни оратори/участници от Европейския парламент
Заседание на председателите Хага, 7 – 8 февруари 2016 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Организация и сътрудничество в областта на парламентарния контрол въз основа на конкретно проучване върху Европол</li> <li>Европейски приоритети за 2016 г. и след това</li> </ul>	
55-то пленарно заседание на КОСАК Хага, 12 – 14 юни 2016 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обсъждане на нидерландското председателство на ЕС</li> <li>Първа част: Парламентарен контрол, обмен на най-добри практики</li> <li>Втора част: Ролята на парламентите за защита на принципите на правовата държава в рамките на ЕС</li> <li>Трета част: Обмен на най-добри практики и опит в областта на парламентарната дипломация</li> <li>Четвърта част: Европейска сметна палата</li> <li>Пета част: Миграция</li> <li>Разисквания относно актуалното състояние на изпълнението на споразумението между ЕС и Турция</li> </ul>	<p><b>София ин 'т Велд</b>, докладчик по законодателния доклад по собствена инициатива относно създаването на механизъм на ЕС за демокрацията, принципите на правовата държава и основните права</p> <p><b>Елмар Брок</b>, председател на комисията по външни работи (комисията AFET)</p>
Заседание на председателите Братислава, 10 – 11 юли 2016 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Приоритети на словашкото председателство</li> <li>Социалното измерение на ЕС и политиката на сближаване – рейтинг AAA в социалната сфера</li> </ul>	
56-то пленарно заседание на КОСАК Братислава, 13 – 15 ноември 2016 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Актуално състояние на словашкото председателство</li> <li>Укрепване ролята на националните парламенти в ЕС</li> <li>Трансатлантическото партньорство за търговия и инвестиции (ТПТИ)</li> <li>2016 г.: „Година на постигане на резултати“ за енергийния съюз</li> <li>Осигуряване на външните граници на ЕС в контекста на незаконната миграция</li> </ul>	<p><b>Данута Мария Хюбнер</b>, председател на комисията по конституционни въпроси (комисията AFCO)</p>

За по-подробна информация относно дневния ред на заседанията на КОСАК, публикуван от председателствата на КОСАК, моля, посетете уебсайта на КОСАК: [www.cosac.eu](http://www.cosac.eu)

**ПРИЛОЖЕНИЕ II – междупарламентарни заседания, организирани от комисии на Европейския парламент в Брюксел<sup>14</sup> през 2016 г.**

Комисия на ЕП	Проява	Участие на:			
		Национални парламенти <sup>15</sup>			ЕП
		Членове	Парламенти	Камари	Членове
ECON/BUDG/EMPL	16 – 17 февруари Европейска парламентарна седмица Междупарламентарна конференция за стабилността, икономическата координация и управлението в Европейския съюз (МПК СИКУ)	134	33	44	45
JURI	17 февруари Работен семинар: Работен семинар относно новите правила за договори в цифровата среда	4	4	4	4
AFET	23 февруари Междупарламентарно заседание на комисия: „Към срещата на върха на НАТО във Варшава“ и „Конфликти в региона на Близкия изток и Северна Африка“	37	19	22	91
FEMM	3 март Междупарламентарно заседание на комисия: „Жените бежанци и жените, търсещи убежище, в ЕС“	41	29	33	15
TAXE 2	18 април Размяна на мнения с националните парламенти на ЕС: „Пакетът от мерки за борба с избягването на данъци и други събития в ЕС и в международен план: надзор и демократичен контрол от страна на националните парламенти“	25	17	19	34
BUDG	7 – 8 септември Междуинституционална конференция с националните парламенти относно бъдещото финансиране на ЕС	58	20	25	34
ECON	28 септември Размяна на мнения с националните парламенти на ЕС: „Цикълът на Европейския семестър през 2016 г.“	16	15	15	22
CULT	11 октомври Междупарламентарно заседание на комисия: „Културните и творческите сектори в ЕС“	29	17	19	11
EMPL	12 октомври Размяна на мнения с националните парламенти на ЕС: „Целенасочено преразглеждане на правилата относно командироването на работници“	32	18	22	68
JURI	17 октомври	4	4	4	4

<sup>14</sup> Освен ако не е посочено друго, всички заседания са междупарламентарни заседания на комисии.

<sup>15</sup> Държави – членки на ЕС, страни кандидатки, потенциални страни кандидатки, Швейцария и Норвегия.



	Работен семинар: „Роботика и изкуствен интелект — въпроси от етичен характер и регулаторен подход“				
AFET	8 ноември Междупарламентарно заседание на комисия: „Актуално състояние на общата външна политика и политика на сигурност“	25	14	15	86
CONT	8 ноември Междупарламентарно заседание на комисия: „Към по-добро разходване на средствата при споделено управление: по-кооперативен модел на парламентарен контрол“	16	12	12	9
LIBE	28 ноември Междупарламентарно заседание на комисия: „Европол и парламентарният контрол върху него в рамките на политиките за вътрешна сигурност на ЕС“	45	24	31	22
AFCO	29 ноември Междупарламентарно заседание на комисия: „Правото на разследване на Европейския парламент“, „Преразглеждането на избиращото право на ЕС“, „Бъдещото институционално развитие на Европейския съюз“	30	15	19	18
INTA	29 ноември Работен обяд с представители на националните парламенти относно ВИТС	10	7	9	14
EMIS	5 декември Размяна на мнения с националните парламенти: Размяна на мнения с представители на националните парламенти на Германия, Франция, Белгия и Обединеното кралство относно парламентарните разследвания във връзка с измерването на емисиите в автомобилния сектор	4	4	4	16
<b>ОБЩО</b>		510	NA	NA	493

**ПРИЛОЖЕНИЕ III — Посещения от национални парламенти<sup>16</sup> в Европейския парламент (включително видеоконферентните връзки)**

Дата	Държава / Парламент	Комисия / други
11/01/2016 г.	Франция – Национално събрание	Членове и длъжностни лица; представители от <i>Confédération européenne des syndicats</i> и Центъра за европейски политически изследвания
13/01/2016 г.	Обединено кралство – Камара на лордовете	Комисия по европейски въпроси
25/01/2016 г.	Обединено кралство – Камара на общините	Комисия по международно развитие
26/01/2016 г.	Обединено кралство – Камара на лордовете	Подкомисия по финансовите въпроси на ЕС
28/01/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Постоянна комисия по трудова заетост и социални въпроси
26/01/2016 г.	Северен съвет	Делегация на Балтийската асамблея и Северния съвет
16/02/2016 г.	Швеция – Риксдаг	Научноизследователска служба и библиотека
16/02/2016 г.	Испания – Генералните кортеси	Длъжностни лица от испанския парламент и регионалните парламенти
17 – 18/02/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Работно посещение на членове и длъжностни лица
18 – 19/02/2016 г.	Обединено кралство – Камара на общините	Проучвателно посещение
24/02/2016 г.	Дания – Парламент на Кралство Дания	Комисия по европейски въпроси
29/02 – 01/03/2016 г.	Обединено кралство – Камара на лордовете	Длъжностни лица от подкомисията по околна среда и енергетика
01 – 02/03/2016 г.	Обединено кралство – Камара на общините	Контролна комисия по европейски въпроси
14/03/2016 г.	Обединено кралство – Камара на общините	Комисия по въпросите на Северна Ирландия
15/03/2016 г.	Обединено кралство – Камара на общините	Комисия по въпросите на Уелс
15 – 16/03/2016 г.	Румъния – Сенат	Комисия по транспорт и енергетика
16/03/2016 г.	Италия – Камара на депутатите	Съвместна комисия за борба с мафията
16/03/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Постоянната комисия по външни работи и отбрана
16/03/2016 г.	Заседание с поканени национални парламенти на ЕС в областта на сигурността	
21 – 22/03/2016 г.	България – Народно събрание	Делегация на Парламентарната асамблея на Процеса за сътрудничество в Югоизточна Европа (ПА-ПСЮИЕ), председателствана от г-жа Цеца Цачева, председател на Народното събрание на България
04 – 05/04/2016 г.	Дания – Парламент на Кралство Дания	Длъжностни лица
05/04/2016 г.	Германия – Бундестаг	Комисия по европейски въпроси
05/04/2016 г.	Франция – Национално събрание	Членове
06/04/2016 г.	Финландия – Парламент на Република Финландия	Одитен комитет
07/04/2016 г.	Франция – Сенат	Бюро на френския Сенат
18 – 19/04/2016 г.	Финландия – Парламент на Република Финландия	Голямата комисия

<sup>16</sup> Национални парламенти на ЕС, Парламент на Норвегия, Северен съвет.

18/04/2016 г.	Австрия – Национален съвет на Република Австрия	Длъжностни лица
20 – 22/04/2016 г.	Словакия – Национален съвет	Длъжностни лица относно подготовката на парламентарното измерение на словашкото председателство на Съвета на ЕС
26 – 27/04/2016 г.	Обединено кралство – Камара на лордовете	Подкомисия по вътрешните работи на ЕС
28 – 29/04/2016 г.	Дания – Парламент на Кралство Дания	Длъжностни лица
03/05/2016 г.	Италия – Сенат на Републиката	Съвместно заседание на комисиите по европейски въпроси и транспорт (чрез видеоконферентна връзка)
03/05/2016 г.	Франция – Национално събрание	Членове
23/05/2016 г.	Нидерландия – Втора камара на Кралство Нидерландия	Комисия за инфраструктурата и околната среда
26 – 27/05/2016 г.	Обединено кралство – Камара на общините	Проучвателно посещение
26/05/2016 г.	Франция – Национално събрание	Членове и длъжностни лица
03/06/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Стажанти към Министерството на външните работи
06 – 07/06/2016 г.	Франция – Сенат и Национално събрание	Съвместна комисия по европейски въпроси
13 – 15/06/2016 г.	Словакия – Национален съвет	Длъжностни лица относно подготовката на парламентарното измерение на словашкото председателство на Съвета на ЕС
14/06/2016 г.	Италия – Камара на депутатите	Комисия по икономическите дейности, търговията и туризма (чрез видеоконферентна връзка)
15/06/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Конфедерация на норвежките предприятия
16/06/2016 г.	Естония – Парламент на Република Естония	Длъжностни лица
22/06/2016 г.	Франция – Национално събрание	Членове
24/06/2016 г.	Нидерландия – Втора камара на Кралство Нидерландия	Длъжностни лица
29/06/2016 г.	Германия – Бундестаг	Йоханес Зингхамер, заместник-председател
29/06/2016 г.	Германия – Бундестаг	Комисия по туризъм
13 – 14/07	Обединено кралство – Камара на общините	Комисия по въпросите на околната среда, продоволствието и въпросите, свързани със селските райони
14/07/2016 г.	Италия – Камара на депутатите	Комисия по финанси (чрез видеоконферентна връзка)
06/09/2016 г.	Германия – Бундестаг	Парламентарен консултативен съвет за устойчиво развитие
06 – 07/09/2016 г.	Франция – Национално събрание	Членове
07/09/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Длъжностни лица от Мисията на Норвегия в ЕС
09/09/2016 г.	Нидерландия – Втора камара на Кралство Нидерландия	Делегация от Центъра за управление на здравеопазването „Еразъм“
16/09/2016 г.	Обединено кралство – Камара на лордовете	Подкомисия относно ЕС
26/09/2016 г.	Франция – Сенат	Членове
27/09/2016 г.	Италия – Камара на депутатите	Комисия по въпросите на отпадъците
27 – 28/09/2016 г.	Финландия – Парламент на Република Финландия	Длъжностни лица от службата за парламентарни изследвания
28/09/2016 г.	Франция – Национално събрание	Членове
12/10/2016 г.	Дания – Парламент на Кралство Дания	Председател на комисията по европейски въпроси
17 – 18/10/2016 г.	Австрия – Национален съвет на Република Австрия	Длъжностни лица

19 – 21/10/2016 г.	Полша – Сейм	Длъжностни лица от канцеларията
24/10/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Делегация в Парламентарната асамблея на Съвета на Европа
27/10/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Длъжностни лица от Министерство на финансите
08/11/2016 г.	Финландия – Парламент на Република Финландия	Голямата комисия
09/11/2016 г.	Полша – Сейм	Комисия по европейски въпроси
09 – 10/11/2016 г.	Обединено кралство – Камара на лордовете	Длъжностни лица
10/11/2016 г.	Франция – Национално събрание	Членове и длъжностни лица
15/11/2016 г.	Италия – Камара на депутатите	Комисия по култура
21 – 22/11/2016 г.	Франция – Сенат	Жан Бизе, Жан-Пиер Рафаран и сенатори (група „Brexit et refondation de l'Union Européenne“)
25/11/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Стажанти към Министерството на външните работи и служители на Министерството на правосъдието
28/11/2016 г.	Нидерландия – Втора камара на Кралство Нидерландия	Комисия по европейски въпроси
29/11/2016 г.	Австрия – Национален съвет на Република Австрия	Посещение на Карлхайнц Копф, втори председател
29/11/2016 г.	Ирландия – Национален парламент на Ирландия	Съвместна комисия по европейски въпроси
30/11/2016 г.	Дания – Парламент на Кралство Дания	Комисия по европейски въпроси
30/11/2016 г.	Обединено кралство – Камара на лордовете и Камара на общините	Тристранна среща на британските членове на ЕП, членовете на Камарата на общините и Камарата на лордовете
30/11/2016 г.	Хърватия — Сабор на Република Хърватия	Домагой Иван Милошевич, председател на комисията по европейски въпроси
14/12/2016 г.	Норвегия - Парламент на Кралство Норвегия	Делегация към ЕИП/ЕАСТ
14/12/2016 г.	Франция – Национално събрание	Междупарламентарна работна среща: селско стопанство, биологично разнообразие и международна търговия

**ПРИЛОЖЕНИЕ IV – Данни за механизма за ранно предупреждение  
Мотивирани становища и становища, изпратени на Европейския парламент през  
2016 г.<sup>17</sup>**

Позиции, получени от националните парламенти през 2016 г.			
		Мотивирани становища	Становища
Държава членка	Парламент/камара	2016 г.	2016 г.
Австрия	Национален съвет на Република Австрия	0	0
Австрия	Федерален съвет на Република Австрия	5	5
Белгия	Камара на представителите	0	0
Белгия	Сенат	0	0
България	Народно събрание	4	0
Хърватия	Сабор на Република Хърватия	1	0
Кипър	Камара на представителите	0	4
Чешка република	Камара на депутатите	4	10
Чешка република	Сенат	3	35
Дания	Парламент на Кралство Дания	3	2
Естония	Парламент на Република Естония	1	0
Финландия	Парламент на Република Финландия	0	0
Франция	Национално събрание	0	3
Франция	Сенат	8	3
Германия	Бундестаг	0	3
Германия	Бундесрат	0	25
Гърция	Камара на депутатите	0	0
Унгария	Държавно събрание	2	0
Ирландия	Национален парламент на Ирландия	3	3
Италия	Камара на депутатите	0	16
Италия	Сенат	3	65
Литва	Сейм	1	0
Люксембург	Камара на депутатите	2	5
Латвия	Сейм	1	0
Малта	Камара на представителите	5	1
Нидерландия	Втора камара	3	2
Нидерландия	Първа камара	3	4
Полша	Сейм	2	0
Полша	Сенат	3	10
Португалия	Събрание на Португалската република	1	63
Румъния	Камара на депутатите	2	21
Румъния	Сенат	1	39
Испания	Кортеси	0	15

<sup>17</sup> В тази таблица са изброени само документите, които са изпратени от националните парламенти във връзка с проектите на законодателни актове, попадащи в обхвата на Протокол № 2 към Договора от Лисабон. Тук не се включват документи, които са изпратени в отговор на незаконодателни консултативни документи, зелени книги или бели книги (т.нар. „неформален политически диалог“).

Швеция	Риксдаг	12	0
Словения	Национално събрание	0	0
Словения	Държавен съвет	0	0
Словакия	Национален съвет	2	0
Обединено кралство	Камара на общините	1	0
Обединено кралство	Камара на лордовете	0	0
<b>ОБЩО</b>		<b>76</b>	<b>334</b>

**ПРИЛОЖЕНИЕ V – Европейски център за парламентарни проучвания и документация (ЕЦППД)**

**А. Въпроси, по които политическите органи и административните служби на Европейския парламент са правили справки в мрежата на ЕЦППД през 2016 г. посредством искания за сравнителна информация:**

- Делегиране на правомощия на парламентарните комисии
- Становища на националните парламенти в предзаконодателния етап на правото на ЕС
- Парламентарни дейности на членовете на парламентите на официалните парламентарни уебсайтове
- Одобрение на изменения на избирателните процедури за изборите за Европейски парламент — конституционни изисквания
- Обучение и въвеждащи курсове за нови членове, включително информационни наръчници
- Подкрепа, оказвана от националните парламенти на техните служители за пътуването до работа
- Достъпност на парламентарните сгради за хората с увреждания
- Хибридни превозни средства или електромобили в транспортните служби на парламентите
- Правила за организиране на прояви в парламентите
- Реакции в държавите членки относно анкетните комисии на Европейския парламент

**Б. Семинари и задължителни заседания на ЕЦППД през 2016 г.**

Семинари		
Семинар „Парламентите и новото икономическо и бюджетно управление“ (Област на интерес: икономически и бюджетни въпроси)	Баку	19 – 20 май
Семинар „Цифров фейслифтинг за парламентите“ (Parli@ments on the Net XIV) (Област на интерес: ИКТ в парламентите)	Берлин, Бундесрат	9 – 10 юни
Семинар „Знание и документационни услуги за парламента за днешния и утрешния ден“ (Област на интерес: библиотеки, служби за проучвания и архиви)	Осло	8 – 9 септември
Семинар „ИКТ в парламентите“ (Област на интерес: ИКТ в парламентите)	Хага, Първа камара	10 – 11 ноември
Семинар „Предварителен и последващ законодателен контрол“ (Област на интерес: парламентарни практики и процедури)	Дъблин	24 – 25 ноември
Задължителни заседания		
Заседание на изпълнителния комитет	Краков	17 – 18 март
Европейска конференция на председателите на парламенти (и заседание на генералните секретари относно ЕЦППД)	Страсбург	15 – 16 септември

Заседание на изпълнителния комитет	Атина	22 – 23 септември
Годишна конференция на кореспондентите	Париж	17 – 18 ноември

**В. Парламентите в Европа във фокуса на вниманието**

- Социалните придобивки и права на гражданите и на хората, които не са граждани („Във фокуса на вниманието“ № 9 – февруари 2016 г.)
- Политиката в областта на ядрената енергия за граждански цели след Фукушима („Във фокуса на вниманието“ № 10 – март 2016 г.)
- Мобилността на младите хора в ЕС („Във фокуса на вниманието“ № 11 – юни 2016 г.)
- Ин витро оплождане (IVF) - наличие на съответни разпоредби в уредбата относно националното здравеопазване („Във фокуса на вниманието“ № 12 – септември 2016 г.)
- Качеството на законодателството, произтичащо от ЕС („Във фокуса на вниманието“ № 13 – декември 2016 г.)

# НАЦИОНАЛНИ ПАРЛАМЕНТИ НА ДЪРЖАВИТЕ – ЧЛЕНКИ НА ЕС

Март 2017 г.



пряко избрани



непряко избрани / назначени / други

<p> <b>Belgique/België/ Belgien</b> БЕЛГИЯ</p> <p>Kamer van volksvertegenwoordigers/ Chambre des représentants/ Abgeordnetenversammlung <b>150</b> </p> <p>Senaat/ Sénat/ Senat <b>60</b> </p>	<p> <b>България</b> БЪЛГАРИЯ</p> <p>Народно събрание (Narodno sabranie) <b>240</b> </p>	<p> <b>Česká republika</b> ЧЕШКА РЕПУБЛИКА</p> <p>Poslanecká sněmovna <b>200</b> </p> <p>Senát <b>81</b> </p>	<p> <b>Danmark</b> ДАНИЯ</p> <p>Folketinget <b>179</b> </p>
<p> <b>Deutschland</b> ГЕРМАНИЯ</p> <p>Deutscher Bundestag <b>630</b> </p> <p>Bundesrat <b>69</b> </p>	<p> <b>Eesti</b> ЕСТОНИЯ</p> <p>Riigikogu <b>101</b> </p>	<p> <b>Éire/Ireland</b> ИРЛАНДИЯ</p> <p>Dáil Éireann <b>158</b> </p> <p>Seanad Éireann <b>60</b> </p>	<p> <b>Ελλάδα</b> ГЪРЦИЯ</p> <p>Βουλή των Ελλήνων (Vouli ton Ellinon) <b>300</b> </p>
<p> <b>España</b> ИСПАНИЯ</p> <p>Congreso de los Diputados <b>350</b> </p> <p>Senado <b>208</b> </p> <p>58 </p>	<p> <b>France</b> ФРАНЦИЯ</p> <p>Assemblée nationale <b>577</b> </p> <p>Sénat <b>348</b> </p>	<p> <b>Hrvatska</b> ХЪРВАТИЯ</p> <p>Hrvatski sabor <b>151</b> </p>	<p> <b>Italia</b> ИТАЛИЯ</p> <p>Camera dei Deputati <b>630</b> </p> <p>Senato della Repubblica <b>315</b> </p> <p>5 </p>
<p> <b>Κύπρος</b> КИПЪР</p> <p>Βουλή των Αντιπροσώπων (Vouli ton Antiprosopon) <b>56</b> </p>	<p> <b>Latvija</b> ЛАТВИЯ</p> <p>Saeima <b>100</b> </p>	<p> <b>Lietuva</b> ЛИТВА</p> <p>Seimas <b>141</b> </p>	<p> <b>Luxembourg</b> ЛЮКСЕМБУРГ</p> <p>Chambre des Députés <b>60</b> </p>
<p> <b>Magyarország</b> УНГАРИЯ</p> <p>Országgyűlés <b>199</b> </p>	<p> <b>Malta</b> МАЛТА</p> <p>Il-Kamra Tad-Deputati <b>71</b> </p>	<p> <b>Nederland</b> НИДЕРЛАНДИЯ</p> <p>Tweede Kamer <b>150</b> </p> <p>Eerste Kamer <b>75</b> </p>	<p> <b>Österreich</b> АВСТРИЯ</p> <p>Nationalrat <b>183</b> </p> <p>Bundesrat <b>61</b> </p>
<p> <b>Polska</b> ПОЛША</p> <p>Sejm <b>460</b> </p> <p>Senat <b>100</b> </p>	<p> <b>Portugal</b> ПОРТУГАЛИЯ</p> <p>Assembleia da República <b>230</b> </p>	<p> <b>România</b> РУМЪНИЯ</p> <p>Camera Deputatilor <b>329</b> </p> <p>Senat <b>136</b> </p>	<p> <b>Slovenija</b> СЛОВЕНИЯ</p> <p>Državni zbor <b>90</b> </p> <p>Državni svet <b>40</b> </p>
<p> <b>Slovensko</b> СЛОВАКИЯ</p> <p>Národná Rada <b>150</b> </p>	<p> <b>Suomi/ Finland</b> ФИНЛАНДИЯ</p> <p>Eduskunta <b>200</b> </p>	<p> <b>Sverige</b> ШВЕЦИЯ</p> <p>Riksdagen <b>349</b> </p>	<p> <b>United Kingdom</b> ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО</p> <p>House of Commons <b>650</b> </p> <p>House of Lords <b>825</b> </p>



RELNATPARL@EP.EUROPA.EU

WWW.EUROPARL.EUROPA.EU/RELNATPARL